

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 7 (1931-1932)
Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber	7
Vier «Naturärzte» und ein Gesunder. Ein Experiment von H. Otto	8
Mein Film. Bilderbogen für Erwachsene. Von G. Williams	14
Das Renditenhaus. Von Hans Staub	15
Welche Liebhabereien haben Sie nach Ihrer Verheiratung auf- gegeben? Eine neue Rundfrage	22
Kinderweisheit. Lustige Aussprüche von Kindern	23
Neue Sachlichkeit. Von Gubert Griot	24
Kunstbeilage. Von Niklaus Stöcklin	25
Die Schulreise. Von Dr. Willy Schohaus	27
Wunschträume, die sich nie erfüllen	32
Das Studentenlied. Novelle von W. Jucker. Illustriert von S. Bischoff	33

Versicherungen sind eine wirtschaftliche Notwendigkeit für jedermann

Lebensversicherungen gewähren Fürsorge für das Alter und die Familie; Unfall- und Haftpflichtversicherungen schützen vor den materiellen Folgen von Unfällen und Haftpflichtansprüchen und schaffen damit ein heute besonders notwendiges Gefühl der Ruhe und Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindl. unsere Offerte und Prospekte.

„WINTERTHUR“

Schweizerische
Unfallversicherungs-
Gesellschaft

Lebens-
Versicherungs-
Gesellschaft

	Seite
Herrgott ich danke Dir . . . Wie die Bauern die Feriengäste beurteilen. Von einem Lehrer auf dem Lande. Illustriert von Fritz Traffelet	39
Küchenspiegel	
Neue Kochgrammatik in sechs Lektionen. Von Edouard de Pomiane	57
Der vereinfachte Haushalt	
Mehr Arbeit — Mehr Freude. Auch ein Beitrag zur Lösung des Dienst- boten-Problems. Von Frau Margret Vischer	61
Die häufigsten Fehler bei der Führung des Haushaltes. Von Frau Dr. H. Grünbaum-Sachs	64
Praktische Einfälle von Hausfrauen	68
Kinder-Moden. Text und Spezialzeichnungen für den «Schweizer-Spiegel» von Marietta Riederer	70
Knigge 1932. Eine Serie über zeitgemässe Umgangsformen. Von Vinzenz Caviezel	73
Briefe an die Herausgeber. Die Seite der Leser	78
Die bösen Zwillinge. Bilderbogen für Kinder. Von H. Rikli	85

Das Titelbild stammt von Marcel Vidoudez

Der Artikel „Neue Kochgrammatik“ ist mit Erlaubnis des Verlages Martial, Paris, aus dem Französischen übersetzt.
Vom gleichen Verfasser ist erschienen: Bien manger pour bien vivre. Le code de la bonne chère.

DER KLUGE MANN

welcher seine Interessen wirklich wahr, baut in
sein Haus oder seine Wohnung gut funktionierende

ZENTralheizungen ein,
ZENT-Heizkessel und
ZENT-Radiatoren sind

spielend leicht zu bedienen,
tatsächlich leicht zu reinigen,
sehr solid und gefällig.

ZENT-Boiler bedürfen
überhaupt keiner Bedienung.
Schweizerische Qualitätsarbeit, daher kein Risiko
wie bei Auslandsware

ZENT A.-G. BERN

(Ostermundigen)

Die Lieferung erfolgt ausschliesslich durch die einschlägigen
Installationsfirmen.



ist für den erfahrenen Bergsteiger der treue, zuverlässige Begleiter auf Grat und Gipfel. — Er ist eine Spitzenleistung 81-jähriger „Bally“-Schuhmacherkunst, hergestellt unter Berücksichtigung der Wünsche und Erfahrungen prominenter Alpinisten und S.A.C. Mitglieder.

Herren-Modell 59.50

mit schwerem
Bergbeschläg
handzwiegenäht 64.50

Damen-Modell 52.50

ZEPHYR

MASSAGE ZUR WANGENSTRECKUNG

3 Winke für
wirkungsvolle
Teintpflege

1. Ausschliessliche Verwendung der milden-Zephyr-Toiletteseife
2. Tägl. zwei Minuten Zephyr-Gesichtsmassage
3. Wöchentlich einmal ein Gesichtsdampfbad mit nachfolgender Zephyrmassage



Zephyr-Toilettecreme Fr. 1.50, Zephyr-Toiletteseife Fr. 1.—, Zephyr-Schönheits-Shampoo Fr. —.30
Z/1

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH